

АО «ККМ Оперейтинг Компани»

Финансовая отчётность

*За год, закончившийся 31 декабря 2006 года
с отчётом независимых аудиторов*

ОТЧЁТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Акционерам АО «ККМ Оперейтинг Компани»

Мы провели аудиторскую проверку прилагаемой финансовой отчётности АО «ККМ Оперейтинг Компани» (далее «Компания»), которая включает бухгалтерский баланс по состоянию на 31 декабря 2006 года и отчёт о прибылях и убытках, отчёт об изменениях в капитале и отчёт о движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, а также информацию о существенных аспектах учётной политики и другие пояснительные примечания к финансовой отчётности.

Ответственность руководства за подготовку финансовой отчетности

Ответственность за подготовку и достоверное представление данной финансовой отчётности в соответствии с Международными стандартами финансовой отчётности несёт руководство. Эта ответственность также включает планирование, выполнение и осуществление надлежащего внутреннего контроля, необходимого для подготовки и достоверного представления финансовой отчётности, не содержащей существенных искажений вследствие мошенничества или ошибки; выбор и применение соответствующей учётной политики; допущение оценок, соответствующих конкретным обстоятельствам.

Ответственность аудиторов

Наша обязанность заключается в том, чтобы выразить наше мнение о достоверности данной финансовой отчётности, на основе проведённой нами аудиторской проверки. Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Эти стандарты требуют, чтобы мы соблюдали этические нормы, спланировали и провели аудиторскую проверку с тем, чтобы получить достаточную уверенность в отсутствии существенных искажений в финансовой отчётности.

Аудит включает выполнение процедур, направленных на получение аудиторских доказательств в отношении сумм и информации, раскрытой в финансовой отчётности. Выбор процедур основывается на суждении аудитора, включая оценку риска существенного искажения финансовой отчётности вследствие мошенничества или ошибки. При оценке этого риска аудитор рассматривает организацию системы внутреннего контроля в отношении подготовки и достоверного представления финансовой отчётности с тем, чтобы определить процедуры аудита, необходимые в конкретных обстоятельствах, а не для выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля организации. Аудит также включает оценку уместности выбранной учётной политики и обоснованности бухгалтерских оценок, сделанных руководством, и оценку общего представления финансовой отчётности.

Мы считаем, что полученные аудиторские доказательства являются достаточными и уместными для выражения нашего мнения.

Заключение

По нашему мнению финансовая отчётность во всех существенных аспектах даёт достоверное представление о финансовом положении Компании на 31 декабря 2006 года и о результатах её деятельности и движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчётности.

Наш аудит был проведён с целью формирования мнения по финансовой отчётности в целом. Дополнительная информация касательно объёмов запасов нефти и газа представлена для целей дополнительного анализа и не является обязательной частью финансовой отчётности. Такая информация не подвергалась аудиторским процедурам, применяемым в ходе нашего аудита финансовой отчётности, соответственно, мы не выражаем мнения по такой информации.

1 сентября 2007 года

БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС

На 31 декабря

<i>В тысячах тенге</i>	Прим.	2006 года	2005 года
АКТИВЫ			
Долгосрочные активы			
Нематериальные активы	4	86.736	42.232
Основные средства	5	4.604.496	5.114.324
Прочие долгосрочные активы	6	1.308.725	130.466
Активы по отсроченному налогу	23	62.227	–
Итого долгосрочных активов		6.062.184	5.287.022
Текущие активы			
Финансовая помощь	7	183.522	420.000
Товарно-материальные запасы	8	146.747	76.923
Торговая дебиторская задолженность	9	92.131	499.079
Дебиторская задолженность связанных сторон	25	286.829	41.695
Авансы уплаченные	10	528.268	392.835
Активы по текущему налогу		247.322	428.903
Прочие текущие активы	11	445.693	128.347
Вклады в банках		6.897	21.500
Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	12	293.050	344.000
Деньги и денежные эквиваленты	13	508.598	54.304
Итого текущих активов		2.739.057	2.407.586
ИТОГО АКТИВОВ		8.801.241	7.694.608
КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Капитал			
Уставный капитал	14	1.500.000	1.500.000
Собственные выкупленные акции	14	(150.000)	(150.000)
Собственные выкупленные акции – дополнительный оплаченный капитал		30.337	30.337
Резерв переоценки по ценным бумагам, имеющимся в наличии для продажи		63.826	–
Нераспределённый доход		3.843.321	3.290.713
Итого капитала		5.287.484	4.671.050
Долгосрочные обязательства			
Долгосрочные процентные займы	15	320.851	656.426
Обязательства по ликвидации скважин и восстановлению участка	16	157.199	68.758
Обязательство по отсроченному налогу	23	–	436.560
Итого долгосрочных обязательств		478.050	1.161.744
Текущие обязательства			
Торговая кредиторская задолженность	17	917.087	317.530
Кредиторская задолженность связанным сторонам	25	49.474	21.124
Краткосрочные процентные займы	15	1.993.730	1.273.711
Прочие налоги к уплате		7.122	11.944
Резервы		–	187.462
Прочие текущие обязательства		68.294	50.043
Итого текущих обязательств		3.035.707	1.861.814
ИТОГО КАПИТАЛА И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ		8.801.241	7.694.608

Финансовые и условные обязательства

27

Прилагаемая учётная политика и пояснительные примечания на страницах 6 -31 являются неотъемлемой частью данной финансовой отчётности.

Подписано и утверждено к выпуску от имени Правления Компании:

Президент

Главный бухгалтер



А. Шовкопляс

Л. Байниязова

ОТЧЁТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

За год, закончившийся 31 декабря

<i>В тысячах тенге</i>	Прим.	2006 года	2005 года
Денежные потоки от операционной деятельности:			
Доход до учёта подоходного налога		669.626	1.926.902
Корректировки на:			
Износ и амортизацию		517.670	393.428
Расходы по непродуктивным скважинам (Восстановление) /начисление резерва	5	2.076.055	–
Амортизация дисконта	20	(187.462)	187.462
Использование инвестиционного фонда	16	4.813	4.842
Резерв на устаревшие товарно-материальные запасы	16	(1.317)	(2.165)
Затраты на финансирование	20	15.940	5.295
Убыток от выбытия основных средств	22	226.717	263.772
Нереализованную положительную курсовую разницу		10.634	–
		–	4.223
Операционный доход до изменений в оборотном капитале		3.332.676	2.783.759
(Увеличение) /уменьшение в операционных активах:			
Товарно-материальные запасы		(85.764)	269.812
Торговая дебиторская задолженность		406.948	(500.754)
Авансы, уплаченные и беспроцентный заём		87.232	378.548
Задолженность связанных сторон		(245.134)	–
Прочие текущие активы		(317.346)	(23.442)
Прочие долгосрочные активы		(365.602)	176.997
Увеличение /уменьшение) в операционных обязательствах:			
Задолженность связанным сторонам		28.350	21.124
Торговая и прочая кредиторская задолженность		599.557	260.686
Прочие текущие обязательства		(32.607)	38.890
Поступление денежных средств от операционной деятельности		3.408.310	3.405.620
Вознаграждение уплаченное		(259.183)	(274.666)
Подоходный налог уплаченный		(410.724)	(470.288)
Чистое поступление денежных средств от операционной деятельности		2.738.403	2.660.666
Денежные потоки от инвестиционной деятельности:			
Приобретение основных средств		(2.825.385)	(2.900.097)
Поступления от продажи основных средств		8.811	49.584
Приобретение нематериальных активов		(50.173)	(12.110)
Приобретение ценных бумаг, имеющихся в наличии для продажи		(109.224)	(344.000)
Размещение вкладов в банках		14.516	663.397
Полученное вознаграждение		1.257	8.141
Чистое расходование денежных средств в инвестиционной деятельности		(2.736.198)	(2.535.085)
Денежные потоки от финансовой деятельности:			
Поступления по полученным займам		5.214.217	2.389.571
Погашение займов		(4.762.128)	(2.591.846)
Чистое поступление (расходование) денежных средств в финансовой деятельности		452.089	(202.275)

ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ

За год, закончившийся 31 декабря 2006 года

В тысячах тенге	Уставный капитал	Собственные выкупленные акции – Собственные дополнительные оплаченный капитал		Нераспределённый доход	Резерв переоценки по ценным бумагам, имеющимся в наличии для продажи	Итого капитала
		выкупленные акции	оплаченный капитал			
На 31 декабря 2004 года	1.500.000	–	–	1.926.540	–	3.426.540
Общая сумма доходов и расходов за год	–	–	–	1.364.173	–	1.364.173
Приобретение собственных акций	–	(150.000)	30.337	–	–	(119.663)
На 31 декабря 2005 года	1.500.000	(150.000)	30.337	3.290.713	–	4.671.050
Изменение справедливой стоимости ценных бумаг, имеющихся в наличии для продажи, за вычетом налога	–	–	–	–	63.826	63.826
Общая сумма дохода, непосредственно признанная в капитале	–	–	–	–	63.826	63.826
Общая сумма доходов и расходов за год	–	–	–	552.608	–	552.608
Общий доход за год	–	–	–	552.608	63.826	616.434
На 31 декабря 2006 года	1.500.000	(150.000)	30.337	3.843.321	63.826	5.287.484

Прилагаемая учётная политика и пояснительные примечания на страницах 6 - 31 являются неотъемлемой частью данной финансовой отчётности.

Подписано и утверждено к выпуску от имени Правления Компании:

Президент

Главный бухгалтер


 А. Шовкопляс

 Л. Байниязова

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЁТНОСТИ (продолжение)

В тысячах тенге

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

АО «ККМ Оперейтинг Компани» (далее по тексту «Компания») было образовано 4 апреля 2004 года как акционерное общество посредством слияния ТОО «Кумсай Мунай», ТОО «Мортук Мунай» и ТОО «Кокжиде Мунай», которые на дату слияния полностью принадлежали АО «ККМ Холдинг». Компания занимается поисково-разведочной работой и добычей нефти на месторождениях, расположенных в Казахстане.

Так как Компания была сформирована посредством реорганизации предприятий, находящихся под общим контролем, финансовая отчётность предыдущего года была подготовлена с использованием метода объединения долей и, соответственно, финансовая отчётность была представлена так, как если бы слияние произошло в начале самого раннего периода, представленного в данной финансовой отчётности.

Компания подписала контракт на недропользование с Правительством Казахстана 25 декабря 1995 года и имеет лицензии на разведку и добычу углеводородов («Лицензии») на месторождениях «Кокжиде», «Кумсай» и «Мортук»; наряду с Лицензиями, Компания заключила соглашения с Правительством Казахстана на разведку и разработку этих нефтяных месторождений («Соглашения»), которые впоследствии заменили указанные Лицензии. В дальнейшем, данные Соглашения были дополнены в декабре 2004 года и апреле 2005 года, в результате, права на разведку и добычу нефти на месторождении «Мортук» были продлены до середины 2026 года, а для месторождений «Кокжиде» и «Кумсай» - до середины 2027 года.

Зарегистрированный юридический адрес Компании: Республика Казахстан, г. Актобе, ул. Левитана 4а.

Финансовая отчетность Компании за год, закончившийся 31 декабря 2006 года, была утверждена к выпуску Советом директором Компании 10 сентября 2007 года.

Политические и экономические условия

Казахстанская экономика продолжает демонстрировать определённые черты экономики переходного периода. К таким характерным для переходного периода особенностям относятся высокие темпы инфляции в течение ряда лет, отсутствие ликвидности на рынках капитала, а также существование валютного контроля, не позволяющего национальной валюте стать ликвидным платёжным средством за пределами Казахстана. Дальнейшее успешное развитие и стабильность казахстанской экономики во многом зависят от действий правительства, направленных на реформирование административной и судебной систем, а также экономики.

Между тем, на деятельность и финансовое положение Компании будет по-прежнему оказывать влияние развитие политической ситуации в Казахстане, включая применение действующего и будущего законодательства, а также нормативных актов в области налогообложения.

Руководство Компании не считает, что по состоянию на 31 декабря 2006 года существуют какие-либо значимые вопросы в связи с развивающимся характером рынков и развитием налоговой и законодательной систем в Казахстане, в том числе существующие или потенциальные претензии и требования государства, которые потребовали бы внесения корректировок в прилагаемую финансовую отчетность во избежание искажений.

2. ОСНОВА ПОДГОТОВКИ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЁТНОСТИ

Данная финансовая отчётность была подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчётности («МСФО»).

В соответствии с МСФО 1 «Первое принятие международных стандартов отчётности», Компания приняла решение оценивать свои основные средства на дату перехода к МСФО по их справедливой стоимости и с этой даты использовать такую справедливую стоимость в качестве исходной стоимости.

Финансовая отчетность была подготовлена на основе принципа первоначальной стоимости за исключением финансовых инструментов.